

**A 2003-as gazdasági évre vonatkozó végső elszámolások kiadása – Európai Munkahelyi Biztonsági
és Egészségvédelmi Ügynökség**

(2005/C 78/06)

A végső elszámolások teljes kiadása a következő címen jelenik meg:

<http://agency.osha.eu.int>

1. Táblázat

A költségvetés végrehajtása a 2003-as pénzügyi évre vonatkozóan

(millió euró)

Bevétel			Kiadások														
Bevételi forrás	A véglegesített költségvetésben szereplő bevétel a pénzügyi évre	Beszedett bevétel	A kiadások eloszlása	Véglegesített költségvetési előirányzatok					Az előző pénzügyi évről áthozott előirányzatok			Rendelkezésre álló előirányzatok (2003. évi költségvetés és 2002. évi pénzügyi év)					
				bevett	lekötött	kifizetett	áthozott	törölt	fennálló előirányzatok	kifizetett	törölt	előirányzatok	lekötött	kifizetett	áthozott	törölt	
Közösségi hozzájárulás	13,4	11,6	I. Cím Alkalmazottak	3,7	3,5	3,2	0,1	0,4	0,1	0,1	0,1	3,9	3,5	3,3	0,1	0,5	
Saját bevételek	0,0	0,0	II. Cím Adminisztráció	1,4	1,4	1,1	0,2	0,0	0,2	0,2	0,1	1,6	1,4	1,3	0,2	0,1	
Egyéb hozzájárulások	0,2	0,1	III. Cím Tevékenységek	8,5	8,3	2,6	5,9	0,0	5,8	5,2	0,6	14,3	8,3	7,8	5,9	0,6	
Egyéb bevételek	p.m.	0,2	PHARE	1,1	1,0	0,5	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	1,1	1,0	0,5	0,5	0,0	
PHARE bevételek	1,1	0,8															
Összesen	14,6	12,7	Összesen	14,6	14,1	7,5	6,6	0,5	6,2	5,5	0,8	20,8	14,1	13,0	6,6	1,2	

Megjegyzés: A kerekítés következtében a teljes összegekben lehetnek eltérések.

2. Táblázat

Bevételi és kiadási kimutatás a 2003-as és 2002-es pénzügyi évre vonatkozóan

(1 000 euró)

	2003	2002
Bevétel		
Közösségi hozzájárulás	11 641	12 324
Egyéb hozzájárulások	66	252
Egyéb bevételek	157	81
PHARE bevételek	824	0
Bevételek összesen (a)	12 688	12 657
Kiadások		
<i>Alkalmazottak – A költségvetés I. címe</i>		
Kifizetések	3 245	3 024
Áthozott előirányzatok	87	136
<i>Adminisztráció – A költségvetés II. címe</i>		
Kifizetések	1 146	1 140
Áthozott előirányzatok	186	247
<i>Tevékenységek – A költségvetés III. címe</i>		
Kifizetések	2 559	2 030
Áthozott előirányzatok	5 859	5 623
<i>PHARE kiadások</i>		
Kifizetések	548	0
Áthozott előirányzatok	502	0
Kiadások összesen (b)	14 131	12 199
A pénzügyi év eredménye (c = a – b) ⁽¹⁾	– 1 443	458
Az előző pénzügyi év mérlege	– 1 108	– 2 185
Az előző pénzügyi évről áthozott és törölt előirányzatok	766	609
Az előző pénzügyi évről áthozott, újra felhasználandó, de fel nem használt összegek	1	0
A 2002-ben törölt kifizetések kötelezettségvállalás ellenében	– 191	0
Deviza-árfolyam különbségek	4	4
Kiigazító bevezetések	– 16	7
A pénzügyi év eredménye a gazdasági kiigazításokat megelőzően (d)	– 1 987	– 1 108
Behajtandó költségvetési bevételek	850	0
Egyéb behajtandó bevételek	3	0
Állóeszközök beszerzése	207	0
Amortizáció ⁽²⁾	– 186	0
Egyéb kiadások	– 1	0
Gazdasági kiigazítások (e)	873	0
A pénzügyi év mérlege (d + e) ⁽³⁾	– 1 113	– 1 108

⁽¹⁾ A 2000. május 22-ei 1150/2000 (EK, Euratom) sz. tanácsi rendelet (HL L 130, 2000.5.31., 8. o.) 15. cikkének alapelveit követő számítás.⁽²⁾ 2003-ban az Ügynökség első alkalommal számolta el állóeszközei értékcsökkenését.⁽³⁾ A negatív mérleg annak a ténynek köszönhető, hogy az áthozott összegeket még mindig kiadásokként kezelik, minden gazdasági kiigazítás nélkül. Az alkalmazandó kiigazítás hozzávetőleges felbecsülése arra enged következtetni, hogy a pénzügyi év tényleges mérlege egymillió eurós nagyságrendű.

Megjegyzés: A teljes összegekben lévő eltérések a kerekítés következményei.

3. Táblázat

Mérlegkimutatás 2003. és 2002. december 31.

(1 000 euró)

Eszközök	2003	2002	Kötelezettségek	2003	2002
Állóeszközök			Saját tőke		
Számítógép szoftver	95	145	Saját tőke (1)	431	1 229
IT berendezések	136	428	A pénzügyi év mérlege	- 1 113	- 1 108
Berendezések és bútorzat	215	614	<i>Részösszeg</i>	- 682	121
Közlekedési eszközök	0	26	Közép- és hosszú távú kötelezettségek		
<i>Részösszeg</i>	445	1 214	Előirányzott bevétellel szembeni kötelezettségek	0	369
Közepes és hosszú lejáratú aktívák			<i>Részösszeg</i>	0	369
Közösségi hozzájárulás	0	369	Folyó kötelezettségek		
<i>Részösszeg</i>	0	369	Automatikusan nem áthozható összegek	135	193
Készletek			Automatikusan áthozható összegek	6 498	5 813
Irodai eszközök	6	15	Bizottság	282	7
<i>Részösszeg</i>	6	15	Egyéb fizetendő számlák	128	19
Forgóeszközök			Fizetési levonások	73	24
Közösségi hozzájárulás	1 035	681	Előirányzott bevétellel szembeni kötelezettségek	0	736
Egyéb beérkező kifizetések	62	53	<i>Részösszeg</i>	7 117	6 791
Visszaigényelhető hozzáadottérték-adó	0	5	Függő számlák		
<i>Részösszeg</i>	1 097	739	Beszédési megbízások	11	21
Készpénzszámlák			Újrafelhasználható bevételek	0	17
Bank és pénztár	4 889	4 922	<i>Részösszeg</i>	11	37
Költségelőlég-számla	1	61			
<i>Részösszeg</i>	4 890	4 982			
Függő számlák					
Előlegek, hitelek	6	0			
<i>Részösszeg</i>	6	0			
Összesen	6 445	7 319	Összesen	6 445	7 319

(1) A 2003. december 31-én meglévő tőke teljes összege megegyezik az állóeszközök bruttó értékének összegével 2002. december 31-én mínusz az 1996 és 2002 közötti időszak alatt történt értékcsökkenés plusz a készletek értékében 2002.12.31. és 2003.12.31. között bekövetkezett változások és az állóeszközök érték meghatározásainak, elismerésének és leminősítésének kiigazításai. A 2003. évi amortizáció bekerült az évi eredménybe, ezért nem került közvetlenül levonásra a tőkéből.

Megjegyzés: A teljes összegekben lévő eltérések a kerekítés következményei.